



EUROPOWER®

www.EUROPOWERGenerators.com



Obsah:

0. Úvod
1. Bezpečnostní pokyny
2. Štítek CE, označení hlučnosti a piktogramy
3. Krátký popis elektrocentrály
4. Popis ovládacího panelu
5. Použití elektrocentrály
6. Zatřídění elektrocentrály
7. Náhradní díly
8. Elektrická schémata
9. Rozměry pro zabudování
10. Údržba
11. Přeprava a uskladnění

0. ÚVOD

Před použitím elektrocentrály si prosím pečlivě prostudujte tento návod. Pokud se budete vždy řídit tímto návodem předejdete tím případným problémům a zajistíte si delší životnost stroje.

Nejdříve si prostudujte návody k motoru a alternátoru. Tyto návody jsou součástí každého stroje a popisují použití, údržbu a případné problémy při nesprávném použití.

S vašimi případnými dotazy ohledně elektrocentrály se obraťte na vašeho dodavatele či delaaera.

Všechny údaje v tomto návodu jsou určeny výhradně pro **standardní** provedení generátorových soustrojí EUROPOWER **osazených v rámu**, jsou to modely EP2500(E)/EP3300/EP4100(E)/EP5000T/EP6000(E)/EP6500T(E)/EP7000 osazené motory Honda GX160/GX200/GX270/GX390.

"**Standardní provedení**" znamená takové, které je uvedeno v technicko-obchodní dokumentaci EUROPOWER a **bez** prvků volitelné výbavy. Při zakoupení generátoru s přidanou volitelnou výbavou či doplňkem se může způsob použití lišit.

Tedy: tento návod se **nevztahuje** na generátorová soustrojí EUROPOWER s prvky volitelné výbavy a supertichá kapotovaná soustrojí.

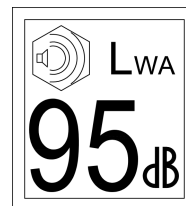
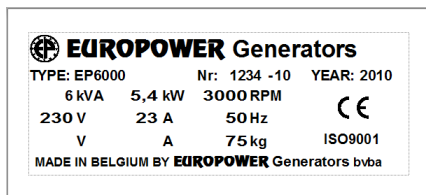
1. Bezpečnostní pokyny

- Prosíme, návod k obsluze si pozorně přečtete ještě před začátkem práce s generátorovým soustrojím, prováděním jeho údržby nebo oprav. Nejsou-li Vám některé pokyny dokonale jasné, obraťte se na svého dodavatele.
- Generátorové soustrojí umístěte na vodorovnou plochu. Pokud by bylo soustrojí na šikmém povrchu, mohlo by docházet k únikům provozních látek. Při používání umístěte elektrocentrálu min. 1m od budovy či dalších zařízení. Ke generátorovému soustrojí v provozu zabraňte přístupu dětí a zvířat.
- Benzín je za určitých podmínek velmi hořlavý a výbušný. Palivo doplňujte pouze v dobře odvětraných prostorech a při vypnutém motoru. Při doplňování paliva nikdy nekuřte a nepoužívejte otevřený oheň. Rozlité palivo ihned setřete. Vyhněte se opakovanému či dlouhému kontaktu paliva s pokožkou a dýchání výparů z paliva.
- Pokud se rozhodnete používat palivo s obsahem alkoholu ujistěte se, že jeho oktanové číslo má alespoň min. hodnotu doporučenou výrobcem elektrocentrály. Existují 2 typy paliv s alkoholem: jedno obsahuje ethanol, a to druhé methanol. Nikdy nepoužívejte palivo s alkoholem, které obsahuje více než 10% ethanolu. Nikdy nepoužívejte palivo s obsahem methanolu pokud zároveň neobsahuje kosolventy a inhibitory koroze pro methanol. Nikdy nepoužívejte palivo, které obsahuje více než 5% methanolu i za předpokladu, že toto palivo obsahuje kosolventy a inhibitory koroze.
- V případě poškození palivového systému či motoru z důvodu použití paliva s obsahem alkoholu se na tuto opravu nebude vztahovat řádná záruka. EUROPOWER nemůže schválit použití paliv s obsahem metanolu, protože není zaručena správná funkce elektrocentrály. Před nákupem paliva u neověřeného prodejce se ujistěte, že neobsahuje alkohol. Pokud ano, nechte si potvrdit jeho typ a obsažené množství v procentech. Pokud se při použití takového paliva za chodu stroje objeví

nežádoucí příznaky, vyměňte palivo za takové, u kterého jste si jisti, že neobsahuje alkohol.

- Používejte běžný bezolovnatý automobilový benzín NATURAL s oktanovým číslem 86 nebo vyšším.
- Elektrocentrálu můžete používat I za deště (dle EN60529-ochranná třída IP23). To znamená, že na elektrocentrálu může dopadat voda max. pod úhlem 60°. Nepoužívejte elektrocentrálu pokud sněží. Nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu.
- Elektrocentrála může být v případě špatného použití zdrojem úrazu elektrickým proudem. Neobsluhujte elektrocentrálu mokřma rukama.
- Zapojení generátorového soustrojí jako nouzového zdroje napájení elektrických soustav budov musí být vždy provedeno kvalifikovaným elektrikářem, musí odpovídat všem příslušným předpisům a elektrotechnickým zásadám. Nesprávné zapojení může umožnit tok elektrické energie z generátoru do veřejné rozvodné sítě a může být příčinou zásahu elektrickým proudem zaměstnanců rozvodné společnosti. Při obnově dodávky elektrické energie může generátor vybuchnout, shořet nebo být příčinou požáru elektrických rozvodů v budově.
- Za chodu je výfuk vždy velmi horký a zůstává tak I chvíli po vypnutí motoru. Buďte opatrní a nedotýkejte se výfuku když je horký. Před uskladněním vždy nechte motor řádně vychladnout. Vždy sledujte bezpečnostní označení na elektrocentrále tak, abyste se nespálili.
- Při přenášení soustrojí v rukou mějte na paměti maximální hmotnost, která podle místně platných předpisů může připadat na jednu osobu.
- Ujistěte se, že je elektrocentrála používána v dobře větraných prostorách. V případě nedostatečného chlazení či ventilace může dojít k neštěstí. Výfukové plyny obsahují také jedovatý oxid uhelnatý.
- Nikdy nepoužívejte elektrocentrálu s odmontovanými kryty motoru či alternátoru.
- Poblíž soustrojí, při jeho obsluze nebo údržbě nenoste volné oděvy. Údržbu nechte provádět pouze zkušeným technickým personálem splňujícím příslušnou vyhlášku 50/1978 Sb. Např. dle belgického předpisu AREI, čl. 233: údržba smí být prováděna pouze "poučenými osobami" (ozn. BA4) nebo "oprávněnými osobami" (ozn. BA5). Vždy se řiďte příslušnými normami v zemi určení.
- Nikdy nepracujte na generátorovém soustrojí, které je v provozu.
- Nikdy nepřipojujte spotřebiče, které mají vyšší spotřebu, než může generátor dodat. Mohlo by to způsobit závažné poškození generátoru.
- Při připojování svářečského agregátu ke kterémukoli generátorovém soustrojí buďte zvláště opatrní. Svářečský agregát může poškodit generátor. Nejprve si u svého dodavatele EUROPOWER ověřte, zda příslušné soustrojí má pro napájení svářečského agregátu dostatečný výkon.
- Chcete-li připojovat elektronické spotřebiče (počítač, rozhlasový přijímač, televizor, svářečka plastů,...), vždy se nejprve informujte u svého dodavatele EUROPOWER. Při napájení některými generátory může dojít k poškození spotřebičů nebo jejich nesprávné funkci. Generátory s malým harmonickým zkreslením (např. Leroy Somer řada LSA36) jsou pro napájení elektronických spotřebičů nejvhodnější.

2. Štítek CE, označení hlučnosti a piktogramy






2.1. Toto jsou příklady typového štítku a nálepky o hlučnosti EUROPOWER. Typový štítek je umístěn na každém generátorovém soustrojí. Nálepka o hlučnosti je pouze na generátorových soustrojích, která splňují Evropskou normu 2000/14/EC. Více informací získáte v publikacích EUROPOWER nebo na našich webových stránkách www.europowergenerators.com.

2.2. Piktogramy: některé piktogramy jsou speciálně určeny pouze pro vybrané elektrocentrály a nemusí se vztahovat ke standartnímu provedení.

EP_B

(1)		Označuje, že máte použít jako palivo benzín. Odšroubujte víčko nádrže a zkontrolujte množství paliva. Palivo vždy doplňujte opatrně tak, abyste nepřelili. Po doplnění paliva našroubujte zpět víčko a řádně jej utáhněte. Únik paliva může způsobit škodu na životním prostředí. Uniklé palivo ihned setřete.
(4)		Zde můžete po odšroubování víčka olejové nádržky či vyjmutí měrky doplňovat olej. Doplnějte olej opatrně, pozor na vylití či přelití. Uniklý olej ihned s ohledem na životní prostředí setřete. Vždy se řiďte místními předpisy. Zabraňte úniku oleje do odpadu a jeho vsáknutí do země.
(11)		UPOZORNĚNÍ! – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
(12)		Zapojení generátorového soustrojí jako nouzového zdroje napájení elektrických soustav budov musí být vždy provedeno kvalifikovaným elektrikářem, musí odpovídat všem příslušným předpisům a elektrotechnickým zásadám. Nesprávné zapojení může umožnit tok elektrické energie z generátoru do veřejné rozvodné sítě a může být příčinou zásahu elektrickým proudem zaměstnanců rozvodné společnosti. Při obnově dodávky elektrické energie může generátor vybuchnout, shořet nebo být příčinou požáru elektrických rozvodů v budově.
(13)		Zde můžete připojit uzemňovací kolík. Při jeho instalaci se vždy řiďte instrukcemi z tohoto návodu.

(22)		<p>UPOZORNĚNÍ! – Horký povrch může zapříčinit popálení. Horký motor a výfuk. Horký motor a výfukový systém může způsobit nepříjemné poranění či dokonce smrtelný úraz. Nikdy nepracujte na elektrocentrále pokud není dostatečně zchladená.</p>
(23)		<p>V blízkosti elektrocentrály nikdy nekuřte a zabraňte přístupu ohně či jiskry ke stroji.</p>
(24)		<p>Palivo je vysoce hořlavé a výbušné a při jeho neopatrném doplňování může dojít k vážnému popálení či poranění. Než začnete doplňovat palivo nejprve vždy motor vypněte a nechte stroj vychladnout.</p>
(25)		<p>Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý, jehož větší množství může člověka i zabít. Výfukový systém by měl být neporušený a měl by být pravidelně kontrolován.</p>
(27)		<p>Použijte zdvihací zařízení vždy v souladu s bezpečnostními předpisy. Vyvarujte se ostrých předmětů v blízkosti lan či nosných řetězů. Při zvedání je zakázáno zdržovat se pod nákladem. Nikdy nezvedejte stroj nad lidi či obytné prostory. Nikdy nenechávejte stroj viset na zdvihacím zařízení bez dozoru. Vždy se řiďte bezpečnostními limity, ujistěte o dostatečné kapacitě zdvihacího zařízení včetně správné funkce brzdy.</p> <p>Pro zvedání těžkých dílů by měla být vždy dostatečná kapacita zdvihacího zařízení dle místních předpisů.</p> <p>Zvedací háky, oka či třmeny by neměly být nepřírozeně ohnuté či zdeformované. Nosnost zdvihacího zařízení se úměrně snižuje pokud je tažná síla odchýlena od osy stroje.</p> <p>Pro maximální bezpečnost a efektivitu zdvihacího zařízení by tažná síla měla být co možná nejbližší ke kolmici/středu stroje.</p> <p>Zdvihací zařízení musí být instalováno tak, aby bylo břemeno zvedáno kolmo nahoru.</p> <p>Pokud toto není z nějakého důvodu možné, je nezbytné učinit veškerá opatření, které zabrání nadměrnému kývání nákladu, např. použití 2 zdvihacích zařízení, kde jednotlivé zdvihací úhly nepřesáhnou 30°.</p>

(28)	  	<p>UPOZORNĚNÍ! – Před pravidelnou údržbou si pečlivě si prostudujte návod k obsluze, údržbě motoru a alternátoru.</p> <p>Nesprávná údržba stroje či špatná a neodborná oprava může zapříčinit špatnou funkci stroje a díky tomu může dojít k vážnému zranění či dokonce ke smrtelnému úrazu.</p> <p>Při inspekci a údržbě vždy postupujte dle plánu a doporučení, která naleznete v návodu k obsluze motoru a alternátoru.</p>

3. Krátký popis elektrocentrál

Model: **EP2500 (E)**: 2.2kVA max. 2kVA provozní 9A 1x230V

Frekvence: 50 Hz

Motor: HONDA GX160, 5.5 PK, 1 válec, 163 cm³, 3000 ot./min., vzduchem chlazený

Obsah nádrže paliva: 3.1 litru

Rozměry EP2500: D = 58cm, Š = 42cm, V = 44cm

Rozměry EP2500E: D = 65cm, Š = 42cm, V = 48cm

Hmotnost: EP2500: 39 kg / EP2500E: 60 kg

Hlučnost: Lwa 95 (*)

Model: **EP3300**: 3kVA max. 2.7kVA provozní 12A 1x230V

Frekvence: 50 Hz

Motor: HONDA GX200, 6.5 PK, 1 válec, 196 cm³, 3000 ot./min., vzduchem chlazený

Obsah nádrže paliva: 3.1 litru

Rozměry verze Mecc-Alte: D = 58cm, Š = 42cm, V = 44cm

Rozměry verze Leroy Somer: D = 65cm, Š = 42cm, V = 48cm

Hmotnost: 42 kg

Hlučnost: Lwa 95 (*)

Model: **EP4100 (E)**: 4kVA max. 3.6kVA provozní 16A 1x230V

Frekvence: 50 Hz

Motor: HONDA GX270, 9 PK, 1 cylinder, 270 cm³, 3000 ot./min., vzduchem chlazený

Obsah nádrže paliva: 5.3 litru

Rozměry: D = 77cm, Š = 51cm, V = 56cm

Hmotnost: EP4100: 60 kg / EP4100E: 72 kg

Hlučnost: Lwa 96 (*)

Model: **EP5000T**: 5kVA max. 4.5kVA provozní 5A 3x400V / 3.6kVA max. 16A 1x230V

Frekvence: 50 Hz

Motor: HONDA GX270, 9 PK, 1 válec, 270 cm³, 3000 ot./min., vzduchem chlazený

Obsah nádrže paliva: 5.3 litru

Rozměry: D = 83cm, Š = 51cm, V = 56cm

Hmotnost: 72 kg

Hlučnost: Lwa 96 (*)

EP2500 (E) H/LS-H/MA-H/S-EP3300 H/MA-EP4100 (E) H/LS-H/MA-H/S-EP5000T H/MA-H/S-EP6000 H/MS-EP6000 (E) H/LS-EP6500T (E) H/MA-H/S-EP7000 H/LS Pag.7/12

Model: **EP6000 (E)**: 6kVA max. 5.4kVA provozní 23A 1x230V

Frekvence: 50 Hz

Motor: HONDA GX390, 13 PK, 1 válec, 389 cm³, 3000 ot./min., vzduchem chlazený

Obsah nádrže paliva: 6.1 litru

Rozměry: D = 83cm, Š = 51cm, V = 56cm

Hmotnost: EP6000: 75 kg / EP6000E: 88 kg

Hlučnost: Lwa 97 (*)

Model: **EP6500T (E)**: 7kVA max. 6.5kVA provozní 8A 3x400V / 4kVA max. 18A 1x230V

Frekvence: 50 Hz

Motor: HONDA GX390, 13 PK, 1 válec, 389 cm³, 3000 ot./min., vzduchem chlazený

Obsah nádrže paliva: 6.1 litru

Rozměry: D = 83cm, Š = 51cm, V = 56cm

Hmotnost: EP6500T: 80 kg / EP6500TE: 90 kg

Hlučnost: Lwa 97 (*)

Model: **EP7000**: 7kVA max. 6kVA provozní 26A 1x230V

Frekvence: 50 Hz

Motor: HONDA GX390, 13 PK, 1 válec, 389 cm³, 3000 ot./min., vzduchem chlazený

Obsah nádrže paliva: 6.1 litru

Rozměry: D = 83cm, Š = 51cm, V = 56cm

Hmotnost: 80 kg

Hlučnost: Lwa 99. Tato elektrocentrála nespĺňuje Evropskou normu o hlučnosti 2000/14/EG: podívejte se také do návodu na instalaci, který najdete u prohlášení dle 2006/42/EG"

(*) (prostudujte také EC Prohlášení o shodě IIA týkající se měření hlučnosti a garantované hladiny hluku)

Hlavními komponenty elektrocentrály jsou: vzduchem chlazené benzínové motory HONDA GX160/GX200/GX270 nebo GX390 (3000 ot./min.), alternátor a rám.

Bližší specifikaci k motoru a alternátoru najdete v návodech, které jsou součástí dodávky elektrocentrály.

Popis a funkce ovládacího panelu najdete v kapitole 4.

4. Popis ovládacího panelu

Ovládací panel se skládá z:

- Tepelné ochrany (pouze na 1~ 230V zásuvce)
- 2 zásuvek (1~ 230V modely = 2x Schuko, 3~ 400V modely = 1x Schuko + 1x CEE 400V 16A 5 kolík)

Panel motoru se skládá z:

- manuální verze startování:
 - On-off (0-1) vypínač (vypnuto-zapnuto)
- elektrické startování:
 - Startovací klíč
 - Pojistka startovacího okruhu

5. Použití elektrocentrály

Kontrolní prvky: 2 zásuvky s tepelnou ochranou (jenom u zásuvek 1~ 230V), sytič, kohout paliva on/off (0-1/Zapnuto-Vypnuto), vypínač (u ručního startování nebo startovacího klíčku (u elektrického zapalování, modely EP2500E/EP4100E/EP6000E/EP6500TE).

5.1 Nastartování motoru:

- Zkontrolujte hladinu oleje
- Zkontrolujte hladinu paliva
- Otevřete kohout paliva zatlačením černé páčky DOPRAVA
- V případě studeného motoru zapněte sytič zatlačením šedé páčky DOLEVA

- Manuální verze - ruční start:
 - Vypínač motoru zmáčkněte do polohy "on" (1) ZAPNUTO
 - Nastartujte motor pomocí startovací kladky a potom vypněte sytič zatlačením šedé páčky zpět DOPRAVA
- Elektrické startování:
 - Nastartujte motor pomocí startovacího klíčku a potom vypněte sytič zatlačením šedé páčky zpět DOPRAVA
- Před zatížením ponechte motor pár minut běžet tak, aby se zahřál

5.2. Zatížení elektrocentrály:

- Na štítku elektrocentrály najdete technická data, zejména o výkonu a tedy o max. možném zatížení elektrocentrály
- V případě přetížení zajistí tepelná ochrana (pouze u zásuvek 1~ 230V) během chvíle vypnutí stroje. Zkontrolujte zatížení, snižte jej pokud je potřeba a aktivujte znovu tepelnou ochranu.
- Standartně nejsou elektrocentrály vybaveny ochrannými prvky pro případ zkratu. Tepelná magnetická ochrana je dostupná jako příslušenství.
- 3-fázové zásuvky na standartních elektrocentrálách EP5000T, EP6500T a EP6500TE nejsou vybaveny ochrannými prvky proti přetížení a zkratu. Tepelná magnetická ochrana je dostupná jako příslušenství. Pro další informace kontaktujte vašeho dodavatele či dealera.

5.3. Vypnutí elektrocentrály:

- než motor vypnete nechte ho běžet pár minut bez zátěže tak, aby mohl vychladnout.
- Manuální verze - ruční start:
 - Vypínač motoru zmáčkněte do polohy "off" (0) VYPNUTO
- Elektrické startování:
 - Vypněte motor klíčkem zapalování otočením do polohy OFF (0) VYPNUTO
- Uzavřete kohout paliva zatlačením černé páčky DOLEVA

5.4. Ochranné prvky:

- Motor: olejové čidlo
- Alternátor: tepelná ochrana (pouze u zásuvek 1~ 230V).

5.5. Údržba (pročtete si také kapitulu 10):

Všechny body údržby (vzduchový filtr, vypouštění a výměna oleje, sítko paliva, palivový filtr, kryt ventilů, svíčka) jsou snadno přístupná. Pokyny pro běžnou údržbu motoru najdete v návodu k motoru. V případě problému s funkcí alternátoru kontaktujte vašeho prodejce, dealera či servisní středisko.

5.6. Bezpečnost pro uživatele:

Standartní modely elektrocentrál EP2500 (E)/EP3300/EP4100 (E)/EP5000T/EP6000 (E)/EP6500T (E)/EP7000 jsou dodávány v souladu s elektrickým schématem IU. To znamená, že při připojení zátěže třídy 1 (zátěž s uzemněním) může být připojen pouze jeden spotřebič, v případě zátěže třídy 2 (zátěž s dvojitou izolací, poznáte dle piktogramu dvojitého čtverce na spotřebiči) není žádné omezení na množství najednou připojených spotřebičů. V případě potřeby dodatečných informací k tomuto bodu kontaktujte vašeho dodavatele či dealera.

Vždy dodržujte minimální průřez (mm^2) a délku používaného kabelu (pro zajištění správné funkce tepelně magnetického jističe v případě zkratu). Tepelně magnetický jistič, proudový chránič a zemnicí kolík jsou dostupné jako příslušenství.

Tabulka: Doporučené minimální průřezy vodičů (mm^2) a maximální délky kabelů (m) v závislosti na proudu :

Proud v A	Délka kabelu	Délka kabelu	Délka kabelu
	0 do 50 metrů	> 50 do 100 metrů	> 100 do 150 metrů
6	1.5 mm^2	1.5 mm^2	2.5 mm^2
8	1.5 mm^2	2.5 mm^2	4 mm^2
10	2.5 mm^2	4 mm^2	6 mm^2
12	2.5 mm^2	6 mm^2	10 mm^2
16	2.5 mm^2	10 mm^2	10 mm^2
18	4 mm^2	10 mm^2	10 mm^2
24	4 mm^2	10 mm^2	16 mm^2
26	6 mm^2	16 mm^2	16 mm^2
36	6 mm^2	25 mm^2	25 mm^2
50	10 mm^2	25 mm^2	35 mm^2

6. Zatřídění elektrocentrál

Konzultujte s vaším dealerem EUROPOWER.

EP7000:

podívejte se také do návodu na instalaci, který najdete u prohlášení dle 2006/42/EG, které je platné pro elektrocentrál, které nemají "Prohlášení o shodě IIA.

7. Náhradní díly

Tento soupis náhradních dílů vychází ze standartních modelů EP2500 (E)/EP3300/EP4100 (E)/EP5000T/EP6000 (E)/EP6500T (E)/EP7000. S požadavkem na náhradní díly ke strojům s volitelným příslušenstvím (např. proudový chránič, dálkové ovládání, automatický systém start/stop,...) se obraťte na vašeho dealera - mohou zde být drobné odchylky.

7.1. Elektrocentrála

120000025 Silent-blok A 30/25 M8x15 - M8x35 (alternátor EP2500 H/LS, motor 2500 H/MA, EP2500 H/S, EP3300 H/MA)

120000030 Silent-blok A 30/40 M8 (alternátor EP2500 H/MA, EP2500 H/S, EP6000 H/MS)

120000031 Silent-blok A 30/30 M8 (alternátor EP3300 H/MA)

120000050 Silent-blok A 50/40 M10 (motor EP2500 H/LS, alternátor EP4100 H/MA, EP4100 H/S, EP5000T H/MA, EP5000T H/S, EP6000 H/MA, EP6000 H/S, EP6500T H/MA, EP6500T H/S, EP7000 H/S)

120001043 Silent-blok B 40/30 M8 (motor+alternátor EP3300 H/LS, engine EP4100 H/LS, EP4100 H/MA, EP4100 H/S, EP5000T H/MA, EP5000T H/S, EP6000 H/LS, EP6000 H/MA, EP6000 H/S, EP6000 H/MS, EP6500T H/MA, EP6500T H/S, EP7000 H/S, EP7000 H/LS)

120001056 Silent-blok B EP4100 H/LS, EP6000 H/LS, EP7000 H/LS)

170000000 Baterie 12V 24 Ah (pro všechny verze s el. startem kromě EP2500E H/LS)

170000001 Baterie 12V 18 Ah (pouze pro EP2500E H/LS)

201000003 LSA36L15 3.5 kVA Leroy-Somer alternátor (EP2500E H/LS - EP3300 H/LS)

201000004 LSA36L25 4.2 kVA Leroy-Somer alternátor (EP4100 H/LS)

201000006 LSA36L5 5.5 kVA Leroy-Somer alternátor (EP6000 H/LS)

201000007 LSA36L7 6.5 kVA Leroy-Somer alternátor (EP7000 H/LS)

202000002 S15W-85/A 2.4 kVA Mecc-Alte alternátor (EP2500 H/MA)

202000003 S16W-90C 3.5 kVA Mecc-Alte alternátor (EP3300 H/MA)

202000004 S16W-105/C 4.1 kVA Mecc-Alte alternátor (EP4100 H/MA)

202000005 S16W-150/C 5.7 kVA Mecc-Alte alternátor (EP6000 H/MA)

202000106 T16F-160/A 7.5 kVA Mecc-Alte alternátor (EP5000T H/MA, EP6500T H/MA)

217000002 R80LBL 2.2 kVA Sincro alternátor (EP2500 H/S)

217000004 ER2CAT 4.2 kVA Sincro alternátor (EP4100 H/S)

216000006 NAC5500 5.5 kVA Markon-Sawafuji alternátor (EP6000 H/MS)

217000006 EK2MCT 6 kVA Sincro alternátor (EP6000 H/S)

217000008 EK 8kVA Sincro alternátor (EP7000 H/S)

217000107 ET2MCF 7 kVA Sincro alternátor (EP5000T H/S, EP6500T H/S)

300000060 GX160UT1 VSD9 5.5PK 3000rpm (EP2500)

300000061 GX160UT1 VXE9 el. start (EP2500E)

300000070 GX200UT-VSD9 6.5PK 3000rpm (EP3300)

300000090 GX270UT VX-B7-OH 9PK 3000rpm (EP4100, EP5000T)

300000091 GX270UT VXE7 9HP ELEC.START (EP4100E)

300000130 GX390UT1 VXB9-OH 13PK 3000rpm (EP6000, EP6500T, EP7000)

300000131 GX390UT1 VXE9 13PK 3000rpm (EP6000E, EP6500TE)

300004130 GX390T VSP-OH 13PK 3000rpm (EP7000)

910000005 rám typ 3S (EP2500 H/S)

910000007 rám typ 3C (EP2500E H/LS - EP3300 H/LS)

910000009 rám typ 3A (EP3300 H/MA)

910000017 tyč se závitem M6 195 mm, upevnění baterie (pouze pro modely s el. startem)

910000018 hliníkový U-profil 210 mm, upevnění baterie (pouze pro modely s el. startem)

910000100 rám typ 4 (EP4100 H/MA, EP4100 H/S)

910000102 rám typ 4AC (EP4100 H/LS)

910000105 rám typ 5 (EP5000T H/MA, EP5000T H/S, EP6000 H/MA, EP6000 H/S, EP6000 H/MS, EP6500T H/MA, EP6500T H/S, EP7000 H/S)

910000106 rám typ 5AC (EP6000 H/LS, EP7000 H/LS)

7.2. Díly pro běžnou údržbu

398000160 Vložka vzduchového filtru GX160 / GX200

398000390 Vložka vzduchového filtru GX270 / GX390

390700056 Držák uhlíku a uhlíky ET/T16F (EP5000T, EP6500T H/MA+H/S)

A004 Svíčka pro GX160 / GX200 / GX270 / GX390

A022 Těsnění krytu ventilů GX270 / GX390

A034 Palivový filtr nádrže

A00000130 Těsnění krytu ventilů GX160 / GX200

8. Elektrická schémata

Schéma el. zapojení obvodů motoru a alternátoru najdete v příložených návodech od výrobců.

9. Rozměry pro zabudování

Kontaktujte vašeho dealera EUROPOWER.

10. Údržba

10.1. Alternátor:

EP2500 (E) - EP3300 - EP4100 (E) - EP6000 (E) - EP7000: pravidelná kontrola alternátoru není nutná. Zkontrolujte pouze pohledem celkový stav alternátoru při běžné údržbě elektrocentrály, zkontrolujte také stav ložisek na rotoru.

EP5000T - EP6500T (E): pravidelná kontrola alternátoru není nutná. Zkontrolujte pouze pohledem celkový stav alternátoru při běžné údržbě elektrocentrály, zkontrolujte také ložiska na rotoru a stav uhlíků. Předpokládaná životnost uhlíků je 2500 až 3000 hodin provozu.

10.2. Motor:

Prostudujte návod k motoru pro zjištění termínů údržby.

Poznámka: při výrobě byla elektrocentrála naplněna olejem 15W40 (pro teploty do -10°C). Minimální specifikace oleje musí být API SJ/CF-4. Pokud je teplota při použití nižší použijte olej 10W40 (do -20°C) nebo 5W40 (do -30°C). Také zde platí min. specifikace API SJ/CF-4.

11. Přeprava a uskladnění

Při přepravě nebo během dočasného skladování by mělo být generátorové soustrojí zajištěno ve vodorovné (tj. normální pracovní) poloze, zabrání se tím rozlití paliva. Klíček nebo spouštěcí spínač přepněte do polohy "OFF/VYPNUTO".

Přeprava generátorového soustrojí:

- Uzavřete kohout paliva
- Palivovou nádrž nepřepĺňujte (palivo nesmí dosahovat až k plnicímu hrdlu)
- Generátorové soustrojí ve vozidle nespouštějte
- Vyložte generátorové soustrojí z vozidla a používejte na dobře větraném místě
- Je-li generátorové soustrojí naloženo ve vozidle, nenechávejte ho na přímém slunečním záření. Pokud by bylo generátorové soustrojí ve vozidle na přímém slunečním záření delší dobu, vysoká teplota ve vozidle by způsobila vypařování paliva a hrozilo by nebezpečí výbuchu.
- Je-li generátorové soustrojí naloženo ve vozidle, nejezděte s ním na delší vzdálenosti po nekvalitních cestách. Pokud je přeprava po takových cestách nutná, vypusťte nejprve palivovou nádrž.

Před uložením generátorového soustrojí na delší dobu (> 2 měsíce):

- Zkontrolujte, zda není místo skladování příliš vlhké nebo prašné
- Soustrojí se zážehovými motory: vypusťte palivo
- Vypusťte veškeré palivo z palivové nádrže do schválené nádoby
- Otevřete palivový kohout, povolte vypouštěcí šroub na karburátoru a do vhodné nádoby vypusťte z karburátoru palivo.
- Zavřete palivový kohout a řádně dotáhněte vypouštěcí šroub karburátoru

UPOZORNĚNÍ !

- Benzín je za určitých podmínek velmi hořlavý a výbušný.
- U stroje nikdy nekuřte a zabraňte přístupu ohně či jiskry k elektrocentrále.
- Demontujte zapalovací svíčku a do válce nalijte lžící čistého motorového oleje. Několikrát protočte motor, aby se olej rozprostřel po stěnách válce. Svíčku namontujte zpět.
- Pomalu táhněte za držadlo startovacího zařízení až ucítíte odpor. V této poloze jsou oba ventily uzavřeny. V tomto stavu je generátor nejlépe chráněn před korozi vnitřních částí a může být uložen.
- Na zapalovací svíčku znovu nasadte řádně víčko.
- Vyměňte motorový olej.
- Verze s el. startem: Vyjměte baterii a připojte ji k nabíječce baterií. Tímto přístupem prodloužíte životnost a použití jedné baterie.